

90901R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Level 1 Korean 2021

**90901 Demonstrate understanding of a variety of
Korean texts on areas of most immediate relevance**

Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Korean 90901.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

TEXT A: 편지 교환 (Letter exchange)

Jenny, a New Zealand student, is going on a school trip to Korea. Seonmi will be Jenny's homestay sister in Korea. They have started writing letters to each other.

Glossed vocabulary

그룹	group
방탄소년단	BTS (K-pop group)
편지	letter

Jenny's letter

선미에게,

안녕하세요. 제 이름은 제니예요. 열다섯 살이고 웰링턴에 살아요. 가족은 여섯 명이예요. 할머니, 아버지, 어머니, 남동생, 여동생, 그리고 저예요. 남동생과 여동생은 귀엽지만 항상 시끄러워요. 강아지와 고양이도 있어요. 저는 동생들보다 강아지와 고양이를 더 좋아해요. ■■■

저는 뉴질랜드에서 고등학교 11학년이에요. 학교 생활은 재미있어요. 과목은 영어, 수학, 과학, 한국어, 음악, 그리고 체육을 들어요. 좋아하는 과목은 한국어랑 음악이에요.

K-POP 아이돌 그룹 BTS (방탄소년단)을 좋아해서 한국어를 배우고 있어요. 선미에게 한글로 편지를 쓸 수 있어서 행복해요.


제 취미는 음악 듣기예요. 매일 다양한 음악을 들어요. 노래를 들으면 기분이 좋아요. 선미는 취미가 뭐예요? 어떤 K-POP 아이돌 그룹을 좋아해요?

답장 기다릴게요.

제니

Seonmi's letter

제니에게,

안녕하세요, 한국어 편지 고마워요! 제니 한국어 정말 잘해요! 
저는 서울에 살고, 가족은 세 명이에요. 아버지, 어머니, 그리고
저예요. 아버지와 어머니 다 조용해요. 제일 좋아하는 동물은
고양이에요. 하지만 고양이가 없어요. 강아지도 없어요. 슬퍼요ㅠ
ㅠ.

저는 한국에서 고등학교 1학년이에요. 뉴질랜드 11학년과
같아요. 숙제와 공부가 많아서 힘들어요. 하지만 좋은 친구들과
선생님들이 있어서 학교 생활이 즐거워요. 제일 좋아하는 과목은
영어예요. 매일 영어 공부를 하고 있어요. 제니가 한국에 오면
영어로 얘기하고 싶어요.

제 취미는 운동이에요. K-POP 보다 1970년~1980년 음악을 더
좋아해요. 하지만 제 친구들이 BTS 를 정말 좋아해서 BTS 노래도
많이 들어요! ^^

선미



TEXT B: 투어 옵션 (Tour options)

Jenny has written a blog about the tours she would like to do when she gets to Korea. Her friends and teachers have made comments.

Glossed vocabulary

투어	tour
궁	palace
무료	free of charge
제한	limit
자연	nature

Jenny's blog**역사 투어**

서울에는 궁이 다섯 개 있다. 한국의 역사와 전통을 보고 공부할 수 있다. 학생은 무료로 들어갈 수 있다. 홈스테이 집에서 지하철을 타고 갈 수 있다. 30분 정도 걸린다.

엔터테인먼트 투어

나는 음악이랑 게임을 좋아한다. 그래서 뉴질랜드의 한국 친구들이 노래방과 PC방을 추천했다. 나는 노래를 못한다. 하지만 K-POP 을 정말 좋아한다. 홈스테이 집 주위에 노래방과 PC방이 많아서 걸어서 갈 수 있다.


음식 투어

서울에서 제일 유명한 전통 시장에 가고 싶다. 다양한 한국 음식을 보고 먹고 싶다. 그리고 한국어로 음식을 사고 싶다. 시장에 매운 음식이 많다. 하지만 나는 매운 음식을 못 먹는다. 홈스테이 집에서 멀다. 버스와 지하철을 타고 한 시간 정도 걸린다.

자연 투어

한국 드라마에서 한강을 봤다. 한강 주위에 큰 공원이 있고, 날씨가 좋으면 사람이 항상 많다. 홈스테이 집에서 자전거를 타고 갈 수 있다. 한강에서 먹는 라면과 치킨이 인기가 있다.

Comments

선생님: 서울의 궁은 정말 멋있어요. 주위에 박물관이 있어서 한국 역사를 더 공부할 수 있어요. 추천해요! 그리고 전통 시장에 안 매운 음식도 많아요! 

James: 나는 PC방 추천! PC방에서 게임하면서 맛있는 요리를 먹을 수 있어. PC방에서 먹을 수 있는 음식 사진이야! 하지만 학생 시간 제한이 있어. 밤 10시부터 아침 9시까지는 학생들이 PC방을 사용할 수 없어.



Sam: 전통 시장에 항상 사람이 많아. 버스는 지하철보다 더 어려워. 조심해.

Natasha: 나도 드라마에서 한강 라면 봤어!ㅋㅋ 맛있게 먹고, 사진 찍어!

TEXT C: 롯데월드 (Lotte World)

Now in Korea, Jenny and her classmate are discussing tomorrow's class trip with their teacher.

Glossed vocabulary

롯데월드	Lotte World (amusement park)
그룹	group

Jenny

선생님, 내일 롯데월드 가죠?
몇 시에 출발해요?

Teacher

네, 내일은 롯데월드에 가요!
8시에 호텔에서 출발해요.

8시요? 어제랑 오늘보다 일찍 출발하네요.

네, 롯데월드에는 항상 사람이 많아요.
인기가 있는 놀이기구는 한 시간에서 두
시간 기다려요. 그래서 아침 일찍 가는
것이 제일 좋아요.

네~ 알겠습니다.

James

Jenny 롯데월드는 어떤
장소야?

James 놀이공원이야. 나는 롯데월드의
귀여운 캐릭터들을 좋아해.

여러분, 7시 15분까지 호텔 식당 앞에서
만나요. 아침 먹고 출발할 거예요.
그리고, 내일은 지하철 타고 갈 거예요.
오전 8시에는 회사 가는 사람들이 많아서
지하철 안에 사람이 진짜 많을 거예요.
항상 그룹의 친구와 함께 있어 주세요.

네! 내일 점심이랑 저녁도 롯데월드에서 먹어요?

네. 하지만 내일은 다 같이 안 먹고 그룹으로 먹을 거예요. 선생님이 그룹에게 점심과 저녁 돈을 줄 거예요.

와~ 좋아요! 배 안 고프면 안 먹고 귀여운 물건들 사고 싶어요!

안돼요. 점심과 저녁은 아주 중요해요. 롯데월드 안에 식당이 많이 있어요. 조금 비싸지만 맛있어요.

식당에서 안 먹고 과자 사서 먹고 싶어요!

안돼요. 점심과 저녁은 식당에서 먹고, 모두 내일 점심과 저녁 사진을 찍어서 선생님에게 메시지 하세요.

네

네

Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this assessment:

Page 2

<https://w7.pngwing.com/pngs/650/191/png-transparent-musical-notes-illustration-instrumental-musical-ensemble-choir-music-notes-miscellaneous-purple-angle.png>

Page 3

https://t1.kakaocdn.net/kakaocorp/corp_thumbnail/KakaoFriends.png

Page 5

<https://static.invglobal.com/upload/image/2020/01/15/i1579144869525330.jpeg>

Pages 6–7

<http://www.freepik.com>" (designed by pikisuperstar / Freepik)